

SHIMIO MERCHANT KEY TERMS SHEET / मुख्य शर्तें

यह सार केवल समझाने के लिए है। विवाद होने पर अंग्रेजी Merchant Agreement मान्य होगा। / This summary is for understanding only. The English Merchant Agreement prevails.

#	English	हिंदी
1	Shimio is a marketplace. You are the seller. The sale contract is between you and the customer.	Shimio एक ऑनलाइन मार्केटप्लेस है। सामान के विक्रेता आप हैं। बिक्री का अनुबंध आपके और ग्राहक के बीच होता है।
2	Commission is charged on the price without GST: 10% for clothing, footwear, music items and handicrafts; 12% for sports, electronics, gifts and accessories. GST on the commission is extra.	कमीशन GST के बिना कीमत पर लगता है: कपड़े, जूते, संगीत सामान और हस्तशिल्प पर 10%; खेल सामान, इलेक्ट्रॉनिक्स, गिफ्ट और एक्सेसरीज़ पर 12%। कमीशन पर GST अलग से लगेगा।
3	Shimio pays forward shipping and payment gateway charges.	आगे की शिपिंग और पेमेंट गेटवे का खर्च Shimio देता है।
4	Payment is weekly, after the 7-day return window closes, within 3 business days after the week ends. Shimio deducts commission, GST on commission, TCS (0.5%), TDS (0.1%) and refund adjustments.	भुगतान हर सप्ताह होता है, 7 दिन की रिटर्न अवधि पूरी होने के बाद, सप्ताह खत्म होने के 3 कार्य-दिवस के भीतर। कमीशन, कमीशन पर GST, TCS (0.5%), TDS (0.1%) और रिफंड का समायोजन काटा जाता है।
5	Customers can return or exchange within 7 days. If the item is wrong, defective, damaged or not as described, you pay the return shipping. If the customer just changes their mind, the customer pays. The first size or colour exchange is free and Shimio pays that shipping.	ग्राहक 7 दिन में रिटर्न या एक्सचेंज माँग सकता है। सामान गलत, खराब, टूटा या विवरण से अलग हो तो वापसी की शिपिंग आप देंगे। ग्राहक का सिर्फ़ मन बदले तो खर्च ग्राहक देगा। पहला साइज़ या रंग एक्सचेंज मुफ़्त है और उसकी शिपिंग Shimio देता है।
6	Accept or decline each order within 12 business hours. Pack and keep ready within 48 hours.	हर ऑर्डर 12 कार्य-घंटों में स्वीकार या अस्वीकार करें। 48 घंटों में पैक करके तैयार रखें।
7	Shimio generates the invoice in	बिल Shimio आपके नाम और

#	English	हिंदी
	your name and GSTIN. You pay the GST on your sales, so keep HSN code and GST rate correct.	GSTIN से बनाता है। बिक्री पर GST आप जमा करते हैं, इसलिए HSN कोड और GST दर सही रखें।
8	Your shop name, address and customer care number will be shown to customers on product pages and invoices.	आपकी दुकान का नाम, पता और ग्राहक-सेवा नंबर ग्राहकों को प्रोडक्ट पेज और बिल पर दिखेगा।
9	Documents needed: PAN, GSTIN, bank account in your name, shop address proof, shop photo. Shimio does not ask for Aadhaar.	ज़रूरी दस्तावेज़: PAN, GSTIN, आपके नाम का बैंक खाता, दुकान के पते का प्रमाण, दुकान की फोटो। Shimio आधार नहीं माँगता।
10	Breaking the rules can lead to a warning, listing removal, suspension or termination. Normally you get notice and at least 7 days to fix it. Either side can end the agreement with 30 days' notice.	नियम तोड़ने पर चेतावनी, लिस्टिंग हटाना, खाता निलंबन या समाप्ति हो सकती है। सामान्यतः नोटिस और सुधार के लिए कम से कम 7 दिन मिलते हैं। कोई भी पक्ष 30 दिन के नोटिस पर अनुबंध समाप्त कर सकता है।
11	Disputes: first talk, then mediation, then arbitration by one arbitrator in Shimla. Courts at Shimla have jurisdiction.	विवाद में पहले बातचीत, फिर मध्यस्थता, फिर शिमला में एक मध्यस्थ द्वारा आर्बिट्रेशन। शिमला की अदालतों का अधिकार क्षेत्र होगा।
12	Keep customer information private and use it only to complete the order.	ग्राहक की जानकारी गोपनीय रखें और केवल ऑर्डर पूरा करने के लिए इस्तेमाल करें।